

IN THE MATTER OF s. 13 of Part I of *The Judicature Act, 1986*, c. 42, S.N. 1986;

IN THE MATTER OF ss. 32 and 34 of *The Workers' Compensation Act, 1983*, c. 48, S.N. 1983;

AND IN THE MATTER OF A REFERENCE of the Lieutenant-Governor in Council to the Court of Appeal for its hearing, consideration and opinion on the constitutional validity of ss. 32 and 34 of *The Workers' Compensation Act, 1983*

INDEXED AS: REFERENCE RE *WORKERS' COMPENSATION ACT, 1983* (NFLD.)

File No.: 20697.

1989: April 24.

Present: Dickson C.J. and Lamer, Wilson, La Forest, L'Heureux-Dubé, Gonthier and Cory JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR NEWFOUNDLAND

Constitutional law — Charter of rights — Equality rights — Discrimination — Workers' compensation — Whether statutory right to compensation precluding any other action discriminatory — Canadian Charter of Rights and Freedoms, s. 15(1) — The Workers' Compensation Act, 1983, S.N. 1983, c. 48, ss. 32, 34.

Cases cited

Followed: *Andrews v. Law Society of British Columbia*, [1989] 1 S.C.R. 143.

Statutes and Regulations Cited

Canadian Charter of Rights and Freedoms, s. 15(1).
Workers' Compensation Act, 1983, S.N. 1983, c. 48, ss. 32, 34.

APPEAL from an opinion pronounced by the Newfoundland Court of Appeal (1988), 67 Nfld. & P.E.I.R. 16, 44 D.L.R. 501, on a reference to determine the constitutional validity of ss. 32 and 34 of *The Workers' Compensation Act, 1983*. Appeal dismissed.

Allan R. Hilton, Malcolm McKillop and Sarah Dougherty, for the appellant Shirley Piercey.

DANS L'AFFAIRE DE l'art. 13 de la partie I de *The Judicature Act, 1986*, chap. 42, S.N. 1986;

a **DANS L'AFFAIRE DES art. 32 et 34 de *The Workers' Compensation Act, 1983*, chap. 48, S.N. 1983;**

b **ET DANS L'AFFAIRE D'UN RENVOI du Lieutenant-Gouverneur en conseil à la Cour d'appel pour qu'elle entende et donne un avis sur la constitutionnalité des art. 32 et 34 de *The Workers' Compensation Act, 1983***

c RÉPERTORIÉ: REFERENCE RE *WORKERS' COMPENSATION ACT, 1983* (T.-N.)

N° du greffe: 20697.

d 1989: 24 avril.

Présents: Le juge en chef Dickson et les juges Lamer, Wilson, La Forest, L'Heureux-Dubé, Gonthier et Cory.

e EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE TERRE-NEUVE

Droit constitutionnel — Charte des droits — Droits à l'égalité — Discrimination — Indemnisation des accidents du travail — Y a-t-il discrimination parce que le droit à une indemnisation interdit toute autre action? — Charte canadienne des droits et libertés, art. 15(1) — The Workers' Compensation Act, 1983, S.N. 1983, chap. 48, art. 32, 34.

Jurisprudence

g **Arrêt suivi:** *Andrews c. Law Society of British Columbia*, [1989] 1 R.C.S. 143.

Lois et règlements cités

h *Charte canadienne des droits et libertés*, art. 15(1).
Workers' Compensation Act, 1983, S.N. 1983, chap. 48, art. 32, 34.

i **POURVOI à l'encontre d'un avis donné par la Cour d'appel de Terre-Neuve (1988), 67 Nfld. & P.E.I.R. 16, 44 D.L.R. 501, relativement à un renvoi visant à statuer sur la constitutionnalité des art. 32 et 34 de *The Workers' Compensation Act, 1983*. Pourvoi rejeté.**

j *Allan R. Hilton, Malcolm McKillop et Sarah Dougherty*, pour l'appelante Shirley Piercey.

D. Geoffrey Cowper, for the intervener Suzanne Côté.

S. Ronald Stevenson, for the respondent the Attorney General of Newfoundland.

Glen Roebathan and *Lee Ann Montgomery*, for the respondent the Workers' Compensation Commission of Newfoundland and Labrador.

Gregory W. Dickie, for the respondent General Bakeries Ltd.

Eric A. Bowie, Q.C., and *Yvonne E. Milosevic*, for the intervener the Attorney General of Canada.

Larry Taman, for the intervener the Attorney General for Ontario.

Jean-François Jobin and *Nicole Vallières*, for the intervener the Attorney General of Quebec.

John J. Ashley, for the intervener the Attorney General of Nova Scotia.

Bruce Judah, for the intervener the Attorney General for New Brunswick.

Donna J. Miller and *Gordon A. McKinnon*, for the intervener the Attorney General of Manitoba.

Joseph J. Arvay, Q.C., and *Edward Bates*, for the intervener the Attorney General of British Columbia.

Howard Kushner, for the intervener the Attorney General for Alberta.

Robert G. Richards, for the intervener the Attorney General for Saskatchewan.

J. Douglas Carr, for the intervener the Workers' Compensation Board of Alberta.

Jeffrey Sack, Q.C., and *Steven M. Barrett*, for the intervener the Canadian Labour Congress.

Elizabeth Heneghan, for the intervener the Canadian National Railway Company.

Brock Myles, for the intervener the Canadian Manufacturers' Association.

D. Geoffrey Cowper, pour l'intervenante Suzanne Côté.

S. Ronald Stevenson, pour l'intimé le procureur général de Terre-Neuve.

Glen Roebathan et *Lee Ann Montgomery*, pour l'intimée la Workers' Compensation Commission de Terre-Neuve et du Labrador.

Gregory W. Dickie, pour l'intimée General Bakeries Ltd.

Eric A. Bowie, c.r., et *Yvonne E. Milosevic*, pour l'intervenant le procureur général du Canada.

Larry Taman, pour l'intervenant le procureur général de l'Ontario.

Jean-François Jobin et *Nicole Vallières*, pour l'intervenant le procureur général du Québec.

John J. Ashley, pour l'intervenant le procureur général de la Nouvelle-Écosse.

Bruce Judah, pour l'intervenant le procureur général du Nouveau-Brunswick.

Donna J. Miller et *Gordon A. McKinnon*, pour l'intervenant le procureur général du Manitoba.

Joseph J. Arvay, c.r., et *Edward Bates*, pour l'intervenant le procureur général de la Colombie-Britannique.

Howard Kushner, pour l'intervenant le procureur général de l'Alberta.

Robert G. Richards, pour l'intervenant le procureur général de la Saskatchewan.

J. Douglas Carr, pour l'intervenante la Workers' Compensation Board de l'Alberta.

Jeffrey Sack, c.r., et *Steven M. Barrett*, pour l'intervenant le Congrès du travail du Canada.

Elizabeth Heneghan, pour l'intervenante la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.

Brock Myles, pour l'intervenante l'Association des manufacturiers canadiens.

Jean Mercier, for the interveners la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec.

The judgment of the Court was delivered orally by

THE CHIEF JUSTICE—It will not be necessary to call upon other counsel. We have decided the disposition of this appeal. We are unanimous, and Justice La Forest will deliver the judgment.

LA FOREST J.—We are all of the view that *The Workers' Compensation Act, 1983*, S.N. 1983, c. 48, which provides that the right to compensation provided by that Act is in lieu of all rights and actions to which a worker or dependents might otherwise be entitled, does not, in these circumstances, constitute discrimination within the meaning of s. 15(1) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* as elaborated by this Court in *Andrews v. Law Society of British Columbia*, [1989] 1 S.C.R. 143, subsequent to the filing of a notice of appeal as of right. The situation of the workers and dependents here is in no way analogous to those listed in s. 15(1), as a majority in *Andrews* stated was required to permit recourse to s. 15(1). The appeal is accordingly dismissed.

The answers to the constitutional questions are as follows:

Question 1: Does s. 15(1) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (the "Charter") apply to causes of action arising prior to April 17, 1985?

Answer: No.

Question 2: Are ss. 32 and 34 of *The Workers' Compensation Act, 1983*, S.N. 1983, c. 48, (the "Act") inconsistent with s. 15(1) of the *Charter*?

Answer: No.

Question 3: If ss. 32 and 34 of the *Act* are inconsistent with s. 15(1) of the *Charter*, are ss. 32 and 34 of the *Act* saved by s. 15(2) of the *Charter*?

Answer: It is not necessary to answer this question.

Jean Mercier, pour l'intervenante la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec.

a Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

b LE JUGE EN CHEF—Il ne nous est pas nécessaire d'entendre les autres avocats. Nous avons décidé de l'issue de ce pourvoi. Nous sommes unanimes et le juge La Forest va rendre le jugement.

c LE JUGE LA FOREST—Nous sommes tous d'avis que *The Workers' Compensation Act, 1983*, S.N. 1983, chap. 48, qui prévoit que le droit à une indemnisation accordé par la Loi tient lieu et place de tous droits et actions auxquels un travailleur ou les personnes à charge pourraient autrement avoir droit, ne constitue pas, dans les circonstances, de la discrimination au sens du par. 15(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés* tel qu'établi par cette Cour dans l'arrêt *Andrews c. Law Society of British Columbia*, [1989] 1 R.C.S. 143, après la production d'un avis d'appel de plein droit. La situation des travailleurs et des personnes à charge en l'espèce n'est aucunement analogue aux situations énumérées au par. 15(1), exigence posée par la majorité dans l'affaire *Andrews* pour permettre le recours au par. 15(1). Le pourvoi est donc rejeté.

Les réponses aux questions constitutionnelles sont les suivantes:

g Question 1: Le paragraphe 15(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés* (la «Charte») s'applique-t-il aux causes d'action qui sont nées avant le 17 avril 1985?

h Réponse: Non.

Question 2: Les articles 32 et 34 de *The Workers' Compensation Act, 1983*, S.N. 1983, chap. 48, (la «Loi») sont-ils incompatibles avec le par. 15(1) de la *Charte*?

i Réponse: Non.

Question 3: Si les art. 32 et 34 de la *Loi* sont incompatibles avec le par. 15(1) de la *Charte*, sont-ils sauvegardés par le par. 15(2) de la *Charte*?

j Réponse: Il n'est pas nécessaire de répondre à cette question.

Question 4: If ss. 32 and 34 of the *Act* are inconsistent with s. 15(1) of the *Charter* and are not saved by s. 15(2) of the *Charter*, to what extent, if any, can such limits on the rights protected by s. 15(1) of the *Charter* be justified under s. 1 of the *Charter* and thereby rendered not inconsistent with *The Constitution Act, 1982*?

Answer: It is not necessary to answer this question.

There will be no order as to costs.

Judgment accordingly.

Solicitor for the appellant Shirley Piercey: Malcolm McKillop, Toronto.

Solicitors for the intervener Suzanne Côté: Russell & DuMoulin, Vancouver.

Solicitor for the respondent the Attorney General of Newfoundland: The Attorney General of Newfoundland, St. John's.

Solicitors for the respondent the Workers' Compensation Commission of Newfoundland and Labrador: Williams, Harris, Roebathan & McKay, St. John's.

Solicitors for the respondent General Bakeries Ltd.: White, Ottenheimer & Green, St. John's.

Solicitor for the intervener the Attorney General of Canada: John C. Tait, Ottawa.

Solicitor for the intervener the Attorney General of Ontario: Richard F. Chaloner, Toronto.

Solicitor for the intervener the Attorney General of Quebec: The Attorney General of Quebec, Ste-Foy.

Solicitor for the intervener the Attorney General of Nova Scotia: The Attorney General of Nova Scotia, Halifax.

Solicitor for the intervener the Attorney General for New Brunswick: The Attorney General for New Brunswick, Fredericton.

Solicitor for the intervener the Attorney General of Manitoba: The Attorney General of Manitoba, Winnipeg.

Question 4: Si les art. 32 et 34 de la *Loi* sont incompatibles avec le par. 15(1) de la *Charte* et ne sont pas sauvegardés par le par. 15(2) de la *Charte*, dans quelle mesure, le cas échéant, ces limites imposées aux droits protégés par le par. 15(1) de la *Charte* sont-elles justifiables en vertu de l'article premier de la *Charte* et donc compatibles avec la *Loi constitutionnelle de 1982*?

Réponse: Il n'est pas nécessaire de répondre à cette question.

Il n'y aura pas d'adjudication de dépens.

Jugement en conséquence.

Procureur général de l'appelante Shirley Piercey: Malcolm McKillop, Toronto.

Procureurs de l'intervenante Suzanne Côté: Russell & DuMoulin, Vancouver.

Procureur de l'intimé le procureur général de Terre-Neuve: Le procureur général de Terre-Neuve, St. John's.

Procureurs de l'intimée la Workers' Compensation Commission of Newfoundland and Labrador: Williams, Harris, Roebathan & McKay, St. John's.

Procureurs de l'intimée General Bakeries Ltd.: White, Ottenheimer & Green, St. John's.

Procureur de l'intervenant le procureur général du Canada: John C. Tait, Ottawa.

Procureur de l'intervenant le procureur général de l'Ontario: Richard F. Chaloner, Toronto.

Procureur de l'intervenant le procureur général du Québec: Le procureur général du Québec, Ste-Foy.

Procureur de l'intervenant le procureur général de la Nouvelle-Écosse: Le procureur général de la Nouvelle-Écosse, Halifax.

Procureur de l'intervenant le procureur général du Nouveau-Brunswick: Le procureur général du Nouveau-Brunswick, Fredericton.

Procureur de l'intervenant le procureur général du Manitoba: Le procureur général du Manitoba, Winnipeg.

Solicitor for the intervener the Attorney General of British Columbia: The Attorney General of British Columbia, Victoria.

Solicitor for the intervener the Attorney General for Alberta: The Attorney General for Alberta, Edmonton.

Solicitor for the intervener the Attorney General for Saskatchewan: Brian Barrington-Foote, Regina.

Solicitor for the intervener the Workers' Compensation Commission of Alberta: The Workers' Compensation Commission of Alberta, Edmonton.

Solicitors for the intervener the Canadian Labour Congress: Sack, Goldblatt, Mitchell, Toronto.

Solicitors for the intervener Canadian National Railway Company: Lewis, Sinnott & Henneghan, St. John's.

Solicitors for the intervener Canadian Manufacturers' Association: Chalker, Green, & Rowe, St. John's.

Solicitor for the intervener la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec: LaFontaine, Chayer, Cliche & Associés, Québec.

Procureur de l'intervenant le procureur général de la Colombie-Britannique: Le procureur général de la Colombie-Britannique, Victoria.

^a *Procureur de l'intervenant le procureur général de l'Alberta: Le procureur général de l'Alberta, Edmonton.*

^b *Procureur de l'intervenant le procureur général de la Saskatchewan, Brian Barrington-Foote, Regina.*

Procureur de l'intervenante la Workers' Compensation Commission of Alberta: La Workers' Compensation Commission of Alberta, Edmonton.

^c *Procureurs de l'intervenant le Congrès du travail du Canada: Sack, Goldblatt, Mitchell, Toronto.*

^d *Procureurs de l'intervenante la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada: Lewis, Sinnott & Henneghan, St. John's.*

^e *Procureurs de l'intervenante l'Association des manufacturiers canadiens: Chalker, Green & Rowe, St. John's.*

Procureur de l'intervenante la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec: LaFontaine, Chayer, Cliche & Associés, Québec.